



**FAGOR**  
Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Nº albarán : 80552112    | 2000                  |
| Del. Note Nb: 18.07.2022 | Fecha rec: 18.07.2022 |
| Del. Date : 18.07.2022   | Rec date : 18.07.2022 |

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Proveedor / Supplier        |  |
| Código: 91000014            |  |
| Dirección: Polígono Kataide |  |
| Población: Mondragon 20500  |  |
| País: España                |  |

|                                         |  |
|-----------------------------------------|--|
| Transportista/Carrier                   |  |
| Transport number: 319991                |  |
| Razón social: LKW WALTER Internationale |  |
| Shops name: 180320775                   |  |
| Matrícula: 08281GD                      |  |
| Remolque: 50209988                      |  |
| Remoc. plate: QALK059                   |  |
| Unidad transport: Transp. ind.p. carr.  |  |
| Del Unit:                               |  |

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Destino / To                        |  |
| Cliente: Magna PT S.p.A.            |  |
| Customer: Magna PT S.p.A.           |  |
| Dirección: Via dei Ciclamini, 4     |  |
| Del. address: Via dei Ciclamini, 4  |  |
| Planta: Modugno Bari 70026          |  |
| Center: Italia                      |  |
| Puerta de descarga: Unloading point |  |
| Punto de consumo: 14249             |  |
| Point of consumption: 14249         |  |

| Referencia / Reference                 | Denominación / Description | Cantidad<br>Quantity<br>Enviada<br>Delivered | Recibida<br>Received | Unidad<br>Unit | Embalaje<br>Package<br>Referencia<br>Reference | Bultos<br>Box | Etiqueta<br>Label | Nº Pedido<br>Order Nb. | Rec.<br>Doc. | Observaciones<br>Comments |
|----------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------|----------------------|----------------|------------------------------------------------|---------------|-------------------|------------------------|--------------|---------------------------|
| 2510630104                             | CARTER EMBRAGUE 251031     | 90                                           |                      | PZA            | TBA-501494                                     | 003           | 19759319/19772413 | 550004318501           |              |                           |
|                                        |                            |                                              |                      |                | TBA-501712                                     | 018           |                   |                        |              |                           |
| Peso neto total : 1.007,010            |                            |                                              |                      |                |                                                |               |                   |                        |              |                           |
| Total net weight: 1.007,010            |                            |                                              |                      |                |                                                |               |                   |                        |              |                           |
| Peso bruto total : 1.199,610           |                            |                                              |                      |                |                                                |               |                   |                        |              |                           |
| Total brut weight: 1.199,610           |                            |                                              |                      |                |                                                |               |                   |                        |              |                           |
| Nº total de palets o contenedores: 003 |                            |                                              |                      |                |                                                |               |                   |                        |              |                           |
| Total Nb. of palets or containers: 003 |                            |                                              |                      |                |                                                |               |                   |                        |              |                           |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 30  
Quantità effettiva: 30  
Tipo Imballaggio: 3  
Quantità Imballi: 3  
Conferma alle schede d'imballaggio: SI/NO  
Data controllo: 21/7/22  
Firma: [Signature]

|                             |                              |                      |                     |                     |                         |
|-----------------------------|------------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|-------------------------|
| Observaciones:<br>Comments: | Proveedor / Supplier         | Recepción / Receiver | Conforme / Assigned | Almacén / Warehouse | Transportista / Carrier |
|                             | SIGNED BY ROMAN MARTI CORENA |                      |                     |                     |                         |
|                             | Fagor Ederlan S. Coop.       |                      |                     |                     |                         |

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.  
Torre de Pasealekua 7  
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)  
NIF. E07 200252

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

Magna PT SpA (I)  
70026 Modugno Bari3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (I)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Arrasate (E) 18-7-2022

5 Documentos anejos - Documents annexés - Attached documents

Alb:  
80552111/12  
80552243/526 Marcas y números  
Marks and numbers7 Número de bultos  
Number of packages8 Clase de embalaje  
Type of package9 Naturaleza de la mercancía  
Nature of the goods10 Nº estadístico  
Statistical number11 Peso bruto kg.  
Gross weight in kg.12 Volumen m³  
Volume in m³

40 Cont. Piezas Auto

10932

CARGADOS POR EL REMITENTE  
CHARGED BY THE EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE  
REMISES TO THE EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO  
DELIVERED TO THE DESTINATARYDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO  
RETURNED BY THE DESTINATARYNO DEVUELTOS A RECIBIR  
NOT RETURNED TO BE RECEIVEDMERCANCÍAS PELIGROSAS  
DANGEROUS GOODSTRANSPORTE CON TEMPERATURA  
CONTROLADASI  
(ADR)NO  
CLASE

SI

NO

Clase  
ClassChifre  
NumberLettre  
Letter

(ADR) Documentos anejos y/o precisiones concretas

13 Instrucciones del remitente / Instruction de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements  
La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.  
Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.  
Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan los 3.000 euros,

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carnage paid  
Porte debido / Non franco / Carnage owed21 Forma de pago / Pago  
Establecida en / Established in  
Arrasate 18-7-2022

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Firma y sello del remitente  
Signature and stamp of the sender  
Fagor Ederlan  
S. Coop.23 FE 195 NE  
QAZK059Firma y sello del transportista  
Signature and stamp of the carrier  
subvettore Galde Transport srl  
Via Arla Vecchia, 4  
63030 Pratola Serra (AV)  
P.IVA 0295225064124 Recibo de mercancía / Marchandise reçues /  
Goods received  
21 LUG 2022Firma y sello del consignatario  
Signature and stamp of the consignee  
"Ricevuta per verifica di qualità e quantità"En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y en su caso, la letra.  
In case of dangerous goods, besides the certification, on the last line of the column, the sort number and letter if any.